



27. Маленька балада

Malen'ka balada – A Short Ballad

Роберт Бернс
Robert Burns

Юлій Мейтус
Jul'ij Mejtus

Moderato ♩ = 92

Piano introduction in G major, 3/4 time. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics include piano (*p*) and piano fortissimo (*pp*).

6 rit. a tempo rubato *p*

Десь-то дів-чи-на жи-ла,
Des'-to d'iv-chy-na zhy-la,

The first line of the song begins with a vocal line starting at measure 6. The piano accompaniment includes dynamics like mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*).

10 *mp espress.*

що за дів-чи-на бу-ла! І лю-би-ла хлоп-ця сла-во-го во-
shcho za d'iv-chy-na bu-la! I lju-by-la khlop-tsja slav-no-ho vo-

The second line of the song continues the vocal melody. The piano accompaniment features dynamics like mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*).

Red.

14

- на.
- na.

Та прий - шлось не - дов - го
Ta pryj - shlos' ne - dov - ho

p

pff

p

pff

pff

pff

17

poco meno mosso

їм щас - тям ті - ши - тись сво - їм роз - лу - чи - ла
jim shchas - tjam t'i - shy - tys' svo - jim roz - lu - chy - la

p

pff

p

pff

pff

pff

21

poco rit.

a tempo

ско - ро їх вій - на. За го - ра - ми за кру -
sko - ro jikh vij - na. Za ho - ra - my za kru -

p

pff

p

pff

pff

pff

enh.

pff

pff

pff

pff

25 *mf cresc.* *f molto espr.*

- ти - ми, там, де все по - кри - те ди - мом, не здриг -
 - ту - ту, там, де все по - кри - те ды - мом, не здриг -

mf cresc. *f*

Ped. Ped. Ped. Ped.

28 *ff* *poco rit.*

- ну - ло сер - це во - ї - на в бо - ю.
 - nu - lo ser - tse vo - ji - na v bo - ju.

p più f *ff*

Ped. Ped. Ped. * Ped.

32 *p* *rit.*

Тіль - ки ча - сом на при - ва - лі ни - ло сер - це в бо - лі
 T'il' - ky cha - som na pry - va - l'i ny - lo ser - tse v bo - l'i

p sub.

Ped. Ped. Ped. *

35 rit. *ppp* *pp*

й жа - лі, як лю - бов він зга - ду - вав сво -
j zha - l'i, jak lju - bov vin z.ha - du - vav svo -

ppp *pp*

p. *ppp* *pp*

ped. *ped.* *ped.* *ped.*

38 **Tempo I**

- ю.
- ju.

p *p*

pp *pp* *pp* *pp*

p. *p.* *p.* *p.*

42 poco rit.

mf *p* *pp*

ped.